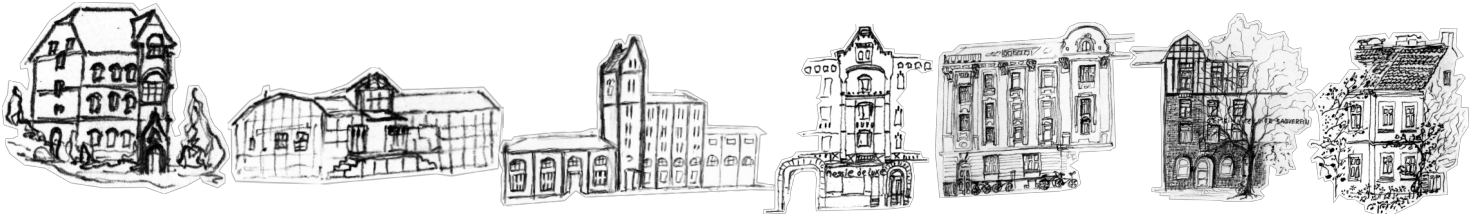


2. Elbinsel Kunst- und Ateliertage

2012



29. und 30. September – Wilhelmsburg und Veddel

Auf zur Kunst!

Für offene Kunst- und Ateliertage habe ich alle KünstlerInnen, die in Wilhelmsburg & Veddel arbeiten, eingeladen sich zu beteiligen. Von jedem Kunstort habe ich eine Zeichnung angefertigt! Auf der Karte ist die Lage der Ateliers mit einem Buchstaben gekennzeichnet. Mithilfe der Buchstaben finden Sie im Adressverzeichnis die verschiedenen Ateliers und die Veranstaltungen. Weitere KünstlerInnen, die nicht anwesend sein können finden Sie unter „Adresseinträge“.

Herzlichen Dank allen die das Projekt gefördert haben!
Viele schöne Begegnungen wünscht uns allen

Kathrin Milan

Infos: 0176/21190991 und unter www.kunst-und-ateliertage.de
Organisiert und veranstaltet von Kathrin Milan/KIÖR e.V., www.kioer.de
Zeichnungen: K. Milan, Layout: M. Eicks

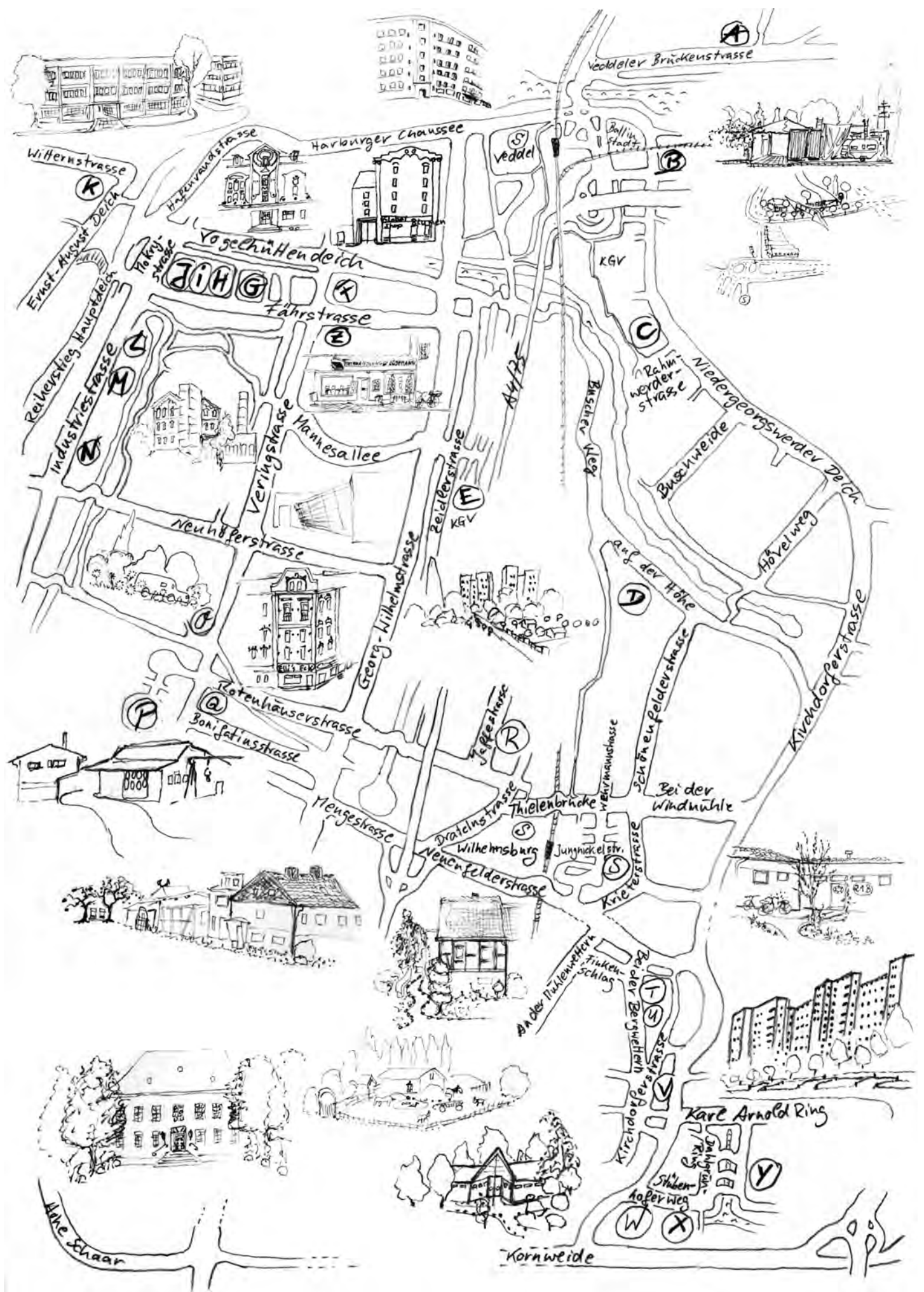
Beirat für
Stadtteilentwicklung
Wilhelmsburg

OTTO MEYER & Co. GmbH

HANS E.H. PUMST
GRUNDSTÜCKSVERWALTUNG UMBAU & EGALISIERUNG

DRUCKEREI WEIDMANN

ZENNER
1899
DRUCK



Die genauen Adressen finden Sie auf der umseitigen Adressliste unter dem jeweiligen Buchstaben

Veranstaltungen am Samstag, 29. September

W: 10-17 Uhr: **Holzschnitzen** mit Richard Mrugalla am Kinderbauernhof

O: Beim **Stadtmodell**
14-18 Uhr: **Häuser bauen+bemalen** für das Stadtmodell von Wilhelmsburg für Groß & Klein mit Kathrin Milan
14-18 Uhr: „**BFF - Best Friend Forever**“ - Freundschaft in der Fremde. Jeder kann sich zusammen mit der besten Freundin bei Suse Bohse im **mobilen Fotostudio** fotografieren lassen
17 Uhr: **Märchen** aus aller Welt, erzählt am Feuer von Christel Biebrach,

K: 15-18 Uhr: „**Pimp your shirt**“ mit feynstoff, T- Shirt/ Taschen usw. mitbringen & Applikationen selbst machen aus Stoffresten, im **Atelier Witternstraße**

C: 15 Uhr: **Trommelgruppe „Friendship“** im **Künstlerhaus Georgswerder**. Info: Philip Maus, 0162/4553775, philip.mauss@web.de, www.drumlabor.de

M: **Musikatelier Honigfabrik, Musik-Schnupperkurse** mit Benjamin Branzko, 0176/21624766,
15-16:30 Uhr: Gitarre für Anfänger, Instrumente mitbringen
17-18 Uhr: Singen im Chor - Impros, Mantras, Kanons

Z: 16-18 Uhr: **Lesung** mit dem Club der lebenden Dichter featuring Rainer Krusch, Günter Kutzke u.a.,
Buchhandlung Lüdemann, Fährstr. 26, 040/753 13 53

Y: 16-18 Uhr: Kunst, Kaffee und Kuchen: **Öffnung der Galerie** des **Inselateliers** und Gespräche mit den KünstlerInnen

F: 18 Uhr: **5 Min. Performance** „Denken“ mit Dina Öhler-Lindström, Im **Kleingartenverein Sommerfreude e.V.**

J: 18-19 Uhr: **Bedrucken & Bemalen** von Halstüchern (7€) oder Stoffservietten (4€) oder auf eigenem Stoff (2,50€) im Abendsonnenschein auf dem Gehsteig vor dem **Messie de Luxe-Geschäft**; Kontakt: Jörg Rickert 0172/4567841, info@messie-de-luxe.de

Q: 18.30 Uhr: „Die Abwesenheit von Lust“ **Lesung** mit simultaner Live-Zeichnung von Ray Subahri, in der **Deichdiele**

I: 20 Uhr: „waberndeziehtropfplopp“, instrumental begleitet, **TreppenhausTANZ**: Experimentelle Choreographie mit 6 Tänzer_innen und 4 Musiker_innen, im Treppenhaus der **Fährstr. 85**, Kontakt: Gesa 0176/23927460

N: 20 Uhr: **Konzert** in der **Soulkitchenhalle**: „The Punkguerilla & Cosmo Klein“ (8-10€), Info: Mathias Lintl 0176/39913245, <http://www.neophunk.com>

K: 22 Uhr: „Licht & Schatten“ - **Miternachtsmalen** mit Katja Sattelkau, Material vorhanden, 8 TeilnehmerInnen, bitte anmelden: 0171/9394409, info@recreation-art.de

Adressen der Kunst- und Atelierorte

als möglicher Rundgang geordnet, in der umseitigen Karte finden Sie die Buchstaben eingezeichnet

A: Carina Chowanek & Uli Pforr: Sa/So 15-19 Uhr, „Schrielle Bildwelten“ – figürlicher Malerei und Illustration. Atelier Möwenkück, Veddel Brückenstr. 134, Carina Chowanek 0151/24151144, composing@web.de, Uli Pforr: 0152/08805295, www.ulipforr.de

Beachtenswert: „windwärts“, **Metall- Skulptur** auf der Hafenummauer, Muggenburger Zollhafen gegenüber dem IBA-Dock, von Mädchen des Haus der Jugend Veddel 2012 selbst geschweißt, ein Projekt von „Get the Kick e.V. mit Künstler Johannes Koch

B: Kulturdeich Veddel e.V. & Quarantäne Art, Sa ab 15 Uhr, Überblick unserer Aktivitäten, Veddel Bogen Ecke Georgswerder Bogen, 0176/67266047, leonie@kulturdeich.de, www.kulturdeich.de, an der Vorderseite der Ballinstadt entlang, dahinter rechts in den Veddel Bogen, nach der Brücke links bei der Schranke die kleine Straße hinein, rechter Hand nach 200 Meter der Eingang zu den Ateliers

C: Künstlerhaus Georgswerder e.V., Rahmwerder Str. 3, Sa/So 14-19 Uhr

Bianka Buchen: Fotografie, Objekt, Zeichnung, 040/53273021, bibuchen@gmx.de

Rebekka Cassenti: Nostalgische Dekoration, 0173/7823416

Michael Eicks: „Projekt_365 – Jeden Tag ein Foto“, 0179/7316331, foto@eicks.de, www.eicks.de

Mareike Engel: „i-Art, Kunst mit dem iPod“, Fotografie und Zeichnungen, 0163/2343513, www.mareikeengel.de, info@mareikeengel.de

Gloria van Krimpen: „Ein-Aus-Sichten“, Installationen, 0163/9026166, www.gloriavankrimpen.de

D: Katarina Jensen: Sa/So 14-19 Uhr, „Piselotten“, Collagen mit Stoff, auf der Höhe 27, Wohnhaus, 2.Stock, 040/42100225

E: Dina Öhler-Lindström: Sa 14-19 Uhr, „Mimikry“, Mixed Media. Im Kleingartenverein „Sommerfreude“ e.V., am Ende der Mannesallee die Zeidlerstr. überqueren, zwischen Hausnr. 26 und 28 hineingehen, im Kleingarten den zweiten Gang rechts, rechte Seite, Parzelle 57, 0163/9213412, dinalindstrom@posteo.de, Sa 18 Uhr, Performance

F: Stefan Seiffert de Signe: Sa/So 14-20 Uhr, Industrial-Designer, aktuelles Möbelprojekt aus Kunststoff und Teakholz im Arbeitsprozess, Veringstraße 22 im idyllischen Hinterhof, www.seiffertdesign.de, 040/41910563

G: Raimund Samson: Sa/So 15-19 Uhr, „25 Jahre Stadtteil-Künstler“, Otterhaken 8, 040/753 23 00, www.raimundsamson.com
Lesung und Gespräch am Sonntag 17 Uhr

H: Eva Nordus, Therese Dennhardt und Marianne Roch: Atelier im Dachboden: Sa/So 15-18 Uhr, „Im Dachgarten“, Zeichnung, Malerei und Objektkästen, Fährstr. 81, www.eva-nordus.de, 0176/23459329, thesedennhardt@googlemail.com, marianne.roch@gmx.de
So 15:30 Uhr, **Marco Moreno** liest Lieblingstexte

J: Messie de Luxe: Sa 11-19 Uhr, Taschen, Kissen u.a. Eigenkreationen; Mode- und Interieurdesign von Jörg Rickert, Mokrystr. 17, 0172/4567841, info@messie-de-luxe.de, Sa 18-19 Uhr Servietten selbst bedrucken

K: Atelier Witternstraße 2, 2.Obergeschoss: Eingang links am Ernst-August-Deich/Ecke Witternstr. am Rolltor, Sa/So 15-19 Uhr

Katja Sattelkau – recreation-art: Körperstudien/Akte, www.recreation-art.de, 0171/9394409, Sa 22 Uhr: Workshop „Licht & Schatten“, So 17 Uhr: experimentelle Percussion der Gruppe: „Elbinsel VII“

feynstoff – individuelles Zeug von Anne Waterkamp, 0163/8037426, www.feynstoff.de. Applikationen selber machen, bitte Textil mitbringen!

Harald Zörner: „Flächengestalten“, Zeichnungen, 0176/52063498, zoernerzoerner@web.de

L: Sayed Kamalludin: Sa/So 9-18 Uhr, im **Café Pause**, Honigfabrik, Industriestr. 125-131, „Der Reisende im Wandel der Zeit“, Malerei, der Künstler ist im Elbinselmuseum anwesend, Kontakt für Ausstellungen im Café Pause: S. Baczkowski: 040/42103913.

M: Ateliers der Honigfabrik: Industriestr. 125-131

Katharina Langer: Sa/So 15-19 Uhr, Malerei und Illustration, www.katharinalanger.de

Benjamin Brandzko: Schnupperkurse, Sa 15-18 Uhr, 0176/21624766, www.benjaminbranzko.de

Omied Khademsaba: So 16-18:30 Uhr Schnupperkurse und Konzert, www.khademsaba.com, 0178/6820797

N: Soulkitchen Halle, Industriestr 101, www.soulkitchenhalle.de, So ab 15 Uhr Plattenverkostung

O: Stadtmodell Wilhelmsburg - Kunstnomadin, Sa/So 14-18 Uhr, Veringstr. 147 B, Parkanlage am Veringkanal, Bus 13, Haltestelle „Krankenhaus Groß Sand“, 0176/21190991

Kathrin Milan: Landschaftsmalerei, reisendes Atelier Sa/So: 14-18 Uhr Häuser bauen für das Stadtmodell

ANNAMA von Schlemmer: So 19 Uhr, Schatteninstallation, www.schnittstelle-schlemmer.de

Suse Bohse: Sa/So: 14-18 Uhr: „BFF - Best Friend Forever“- Fotostudio, www.3screen.net

Dirk Henry: Holzarbeiten, 040/35585222

BeWo Lotse e.V.: Sa 14-18 Uhr, „Kunst für die Sinne“, Kontakt: Fährstr. 66, 040/30093301

Sa 17 Uhr, „Märchen aus aller Welt“

So ab 11 Uhr: Brunch für/mit allen KünstlerInnen

So 15 Uhr, trad. äthiopische Kaffeezeremonie

P: Gemeinschaftsatelier Rotenhäuserstr. 102 a, Sa/So 14-19 Uhr: Collagen, Installation, Skulptur, Zeichnung. Vor dem Casino links in die Hofeinfahrt 102a einbiegen, Eingang dann rechts im Hof mit dem Kran, (rechte Hallenseite der KFZ-Werkstatt Zeki Mus).

Alexandra Böhm: 0151/55667267, boehm.alexandra@web.de

Marcel Große: 0157/73013398, balu248@freenet.de

Christian Ruckdeschel: 0152/05478184, www.christian-ruckdeschel.de

Q: Ray Subahri: Sa/So ab 9 Uhr, „Introducing Schneemann II“ & Lesung (Sa 18.30 Uhr), 0151/17805845, www.atomhund.wordpress.com. Deichdiele, Veringstr. 156, Kontakt für Ausstellungen: Andreas 0178/4975320

R: Ateliers an der Jaffe Straße, Sa/So. 11-18 Uhr, Jaffe Str. 6

Jürgen-Peter Lund: Bücher+Bilder, 040/69645247, www.juergen-peter-lund.de

Sven Kählert: „Schattenflug“, Malerei, 0171/1951062

S: Frau Weihe: Sa/So 14-18 Uhr, Malerei aus Worpsswede und Fischerhude, Wohnhaus im Flachbau rechts neben dem Gemeindezentrum, Jungnickelstr. 21B, 040/57146310

T: Helga Thierfelder: Sa 14-18 Uhr, Finkenschlag 17 im Garten, „Kunst und Bienen im Garten“,

und Kiki Jonas: „Malerei und Photographie“, Kontakt: kiki.jonas@gmx.de, 040/49297463

U: Marianne Gross: Sa 14-18 Uhr, „Offener Garten“, Bei der Bergwettern 24, 040/7546199

V: Museum Elbinsel Wilhelmsburg e.V., So 14-17 Uhr, Info: Claus-Peter Rathjen, 040/30234 861 bzw. 0172/4527875, www.museum-elbinsel-wilhelmsburg.de

Günter Marnau: „Phönix aus der Asche?“, Bilder vom Wandel in Wilhelmsburg für die IBA/IGS, 0173/3788363, www.peutekunst.de

Heinz Wernicke: Wilhelmsburg Fotos, 040/7544130, foto@heinzwernicke.com

Sayed Kamalludin: „Der König der Farben“, 0176/27281690, skamalludin19@yahoo.com

Margret Köhler: „Was ist Heimat? – Eine Suche in Texten und Bildern“

Kay (KAYSN) und Ronja Friese: Cartoons und mehr, 0176/49041562, bok1@gmx.de, http://voll-im-eimer.blogspot.de

W: Ausstellung auf dem **Kinderbauernhof Kirchdorf e.V.** Stübenhofer Weg 19, 10-17 Uhr,

Richard Mrugalla: Handgeschnitzte Tiermotive, in Absprache mit dem Künstler können Holzreliefs geschnitzt werden, Info: 0173/7979060, www.richard-mrugalla.de

X: Freizeithaus Kirchdorf-Süd: So 14-19 Uhr, Stübenhofer Weg 11, Bus 13 Endhaltestelle „Kirchdorf Süd“, 040/7507353, www.freizeithaus-kirchdorf.de,

Katharina Einhoff: „Mangiare!!“ Zeichnungen und Malerei, Kontakt: Moorwerder Norderdeich 90, 21109 Hamburg

Roswitha Stein: Objekte aus Draht, 040/7532963

Gisela Petersen: 14-15 Uhr: Pralinenmachen

15-16 Uhr: Wir schnipseln Gemüse und essen es auf!

Wolfgang Mihm: 16 Uhr: Film-Vorführung: „80 Meter Bildertagebuch“ mit Musik von **Jürgen Schmidt-Mittag**

Y: Inselatelier: Dahlgrünring 3, Projektleitung: **Maren Fiebig**, 0163/5623497, maren_fiebig@hamburg.de, http://marenfiebig.over-blog.de, Sa 16-18 Uhr: Kunst, Kaffee und Kuchen, So 15-17 Uhr: Kunst für Kinder: Elbinsellation. Immer Fr 17 bis 19.30 Uhr: Freies Malen und Gestalten, offene Gruppe, kostenfrei

Z: Buchhandlung Lüdemann: Fährstr. 26, 040/7531353, Sa 16-18 Uhr: **Lesung**

Adresseinträge

Katrin Graalman: Grafik+Buchkunst, Künstlerhaus Georgswerder, Rahmwerder Str. 3, katrin.graalman@freenet.de

Gabie Hilgert: Kinderbuchillustratorin/-autorin, atelier9, Jaffe Str. 10, 040/38660396, www.atelier9.de

KünstlerCommunity: www.veringhoefe.de, Ateliers frei!

Kunstkollektiv Jaffe Straße: Jaffe Str. 12, 040/39876233, kunstkollektiv.jaffe@gmail.com

Kunst-Tafel: mit Katja Sattelkau, Kreativangebot, Kinder ab 3 Jahren, Jeden 3. Freitag 14-15:30 Uhr, Wilhelmsburger Deichhaus, Vogelhüttendeich 55, 0171/9394409

Marina Lindemann: Objekte/Installationen, spuren@gmx.de

Die Manufaktur: Kunsthandwerk u.a. aus der Produktionsschule Wilhelmsburg, Veringstr. 63

Sarah Roloff: Illustration und Puppenkram, Vogelhüttendeich, sarah@ranokel.de, www.ranokel.de

treffpunkt.elbinsel: Kreativangebote, Fährstr. 51a, Kontakt: Isa Bozic, 040/31973869

Nachbarschaftstreff **westend:** derzeitige Ausstellung: Bilder von Helmuth Reithofer, Vogelhüttendeich 17, Mi-Fr 15-19 Uhr

Veranstaltungen am Sonntag, 30. September

W: 10-17 Uhr: **Holzschnitzen** mit Richard Mrugalla am *Kinderbauernhof*

O: Beim *Stadtmodell* von Wilhelmsburg 11-13 Uhr **Brunch** mit/für die KünstlerInnen im (überdachten) Garten
14-18 Uhr **Häuser bauen+bemalen** für das *Stadtmodell* mit Kathrin Milan
14-18 Uhr: **„BFF - Best Friend Forever“** – Freundschaft in der Fremde. Ein Photo zusammen mit der besten Freundin bei Suse Bohse im **mobilen Fotostudio**
15 Uhr: Trad. **Äthiopische Kaffeezeremonie** mit Tiggst, im Garten
19 Uhr: „Im Garten der Schatten“, **Schattenperformance** von ANNAMA von Schlemmer

X: Freizeithaus Kirchdorf-Süd
14-15 Uhr **Pralinenmachen** mit Gisela Petersen
15-16 Uhr: Wir **schnipseln Gemüse** und essen es zusammen auf!
16 Uhr: **Filmvorführung „80 Meter Bildertagebuch“** von Wolfgang Mihm. Filmrundgang mit Musik von Jürgen Schmidt-Mittag. Einleitende Worte von Wolfgang Mihm

N: 15 Uhr: **Plattencover gestalten** mit Wolfgang in der *Soulkitchen Halle*, Info: Mathias Lintl 0176/39913245

Y: 15-17 Uhr: „Elbinsellation“, **Freies Malen** für Kinder im *Inselatelier* mit Maren Fiebig

K: im *Atelier Witternstraße*
15-18 Uhr: **„Pimp your shirt“** mit feynstoff, T-Shirt-Taschen usw. mitbringen & Applikationen aus Stoffresten selbst machen
17 Uhr: **Experimentelle Percussion** der Gruppe „Elbinsel VII“

H: 15:30 Uhr: **Lesung**, der Vorleser Marco Moreno liest Lieblingstexte, Dachboden Fährstr. 81

M: Musikatelier Honigfabrik, Musik-Schnupperkurse mit Omied Khademsaba, Instrumente vorhanden, 0178/6820797
16-16:30 Uhr: Klarinette
17-17:30 Uhr: Keyboard
18-18:30 Uhr: Konzert: Klarinette, Gitarre, Gesang, Klavier

G: 17 Uhr: **Lesung – Gespräch:** „25 Jahre Stadtteil-Künstler“, Raimund Samson